

Az alapeljárás felei

Felperes: Advocaten voor de Wereld VZW

Alperes: Leden van de Ministerrad

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Az európai elfogatóparancsról és a tagállamok közötti átadási eljárásokról szóló, 2002. június 13-i 2002/584/IB tanácsi kerethatározat (HL L 190., 1. o.; magyar nyelvű kiadás 19. fejezet, 6. kötet, 34. o.) értelmezése – Az EUSz 34. cikke (2) bekezdésének b) pontjával való összeegyeztethetőség – A kettős büntethetőség követelményének megszüntetése a kerethatározat 2. cikkének (2) bekezdésében felsorolt bűncselekmények tekintetében – Az EUSz 6. cikke (2) bekezdésével való összeegyeztethetőség

Rendelkező rész

A feltett kérdések vizsgálata egyetlen olyan tényezőt sem tárt fel, amely érinthetné az európai elfogatóparancsról és a tagállamok közötti átadási eljárásokról szóló, 2002. június 13-i 2002/584/IB tanácsi kerethatározat érvényességét.

(¹) HL C 271., 2005.10.29.

A Bíróság (negyedik tanács) 2007. május 10-i ítélete – SGL Carbon AG kontra Európai Közösségek Bizottsága

(C-328/05. P. sz. ügy) (¹)

(Fellebbezés – Verseny – Kartell – Bírságkiszabási iránymutatás – Engedékenységi közlemény – A ne bis in idem elve)

(2007/C 140/06)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Fellebbező: SGL Carbon AG (képviselők: M. Klusmann és F. Wiemer Rechtsanwältin)

A másik fél az eljárásban: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: F. Castillo de la Torre, M. Schneider, W. Mölls és H. Gading meghatalmazottak)

Tárgy

Az Elsőfokú Bíróság (második tanács) T-71/03., T-74/03., T-87/03. és T-91/03. sz., SGL Carbon kontra Bizottság egyesített ügyben 2005. június 15-én hozott ítélete ellen benyújtott fellebbezés, amely ítéletben az Elsőfokú Bíróság az EK-Szerződés

81. cikkének alkalmazására vonatkozó eljárásban 2002. december 17-én hozott C(2002) 5083 végleges bizottsági határozat részleges megsemmisítését mondta ki – A speciális grafitok piacát érintő megállapodás

Rendelkező rész

1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.

2) Az SGL Carbon AG-t kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 281., 2005.11.12.

A Bíróság (negyedik tanács) 2007. május 3-i ítélete (az Oberster Gerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Color Drack GmbH kontra Lexx International Vertriebs GmbH

(C-386/05. sz. ügy) (¹)

(A polgári és kereskedelmi ügyekben hozott határozatokkal kapcsolatos joghatóság, illetve e határozatok elismerése és végrehajtása – 44/2001/EK rendelet – Különleges joghatóság – Az 5. cikk 1. pontja b) alpontjának első franciabekezdése – A kereset alapjául szolgáló szerződéses kötelezettség teljesítési helye szerinti bíróság – Ingó dolgok értékesítése – Ugyanazon tagállam különböző helyszíneire szállított ingó dolgok)

(2007/C 140/07)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Oberster Gerichtshof

Az alapeljárás felei

Felperes: Color Drack GmbH

Alperes: Lexx International Vertriebs GmbH

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Oberster Gerichtshof – A polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló, 2000. december 22-i 44/2001/EK tanácsi rendelet (HL 2001., L 12., 1. o.; magyar nyelvű kiadás 19. fejezet, 4. kötet, 42. o.) 5. cikke 1. pontja b) alpontjának értelmezése – Különös joghatóság – Hely, ahova az árukat adásvételi szerződés alapján leszállították – Több szállítási hely

Rendelkező rész

A polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló, 2000. december 22-i 44/2001/EK rendelet 5. cikke 1. pontja b) alpontjának első francia-bekezdését úgy kell értelmezni, hogy e rendelkezés alkalmazandó az ugyanazon tagállamon belüli több szállítási hely esetén. Ilyen esetben az ingó dolgok értékesítésére irányuló szerződés alapján benyújtott valamennyi kérelem vonatkozásában az a bíróság rendelkezik joghatósággal, amelynek területén található – a gazdasági szempontok szerint meghatározandó – elsődleges szállítás helye. Az elsődleges szállítás helye meghatározásához szükséges tényezők hiányában a felperes választása szerint a szállítási hely bármely bírósága előtt perelheti az alperest.

(¹) HL C 10., 2006.1.14.

A Bíróság (hetedik tanács) 2007. május 3-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Írország

(C-391/06. sz. ügy) (¹)

(Tagállami kötelezettségzegés – 2003/4/EK irányelv – Információkhoz való hozzáférés szabadsága – Környezeti információk – Az előírt határidőn belüli átültetés hiánya)

(2007/C 140/08)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: D. Lawunmi és U. Wölker meghatalmazottak)

Alperes: Írország (képviselő: D. O'Hagan meghatalmazott)

Tárgy

Tagállami kötelezettségzegés – A környezeti információkhoz való nyilvános hozzáférésről és a 90/313/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. január 28-i 2003/4/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek (HL L 41., 26. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 7. kötet, 375. o.) való megfeleléshez szükséges rendelkezések előírt határidőn belüli elfogadásának hiánya

Rendelkező rész

1) Írország – mivel az előírt határidőn belül nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a környezeti információkhoz való nyilvános hozzáférésről és a 90/313/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. január 28-i 2003/4/EK európai parla-

menti és tanácsi irányelvnek – nem teljesítette az ezen irányelvből eredő kötelezettségeit.

2) A Bíróság Írországot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 294., 2006.12.2.

A Bíróság (hetedik tanács) 2007. május 10-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Belga Királyság

(C-407/06. sz. ügy) (¹)

(Tagállami kötelezettségzegés – 2003/105/EK irányelv – A munkavállalók védelme – A veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek veszélyei – Az előírt határidőn belüli átültetés elmulasztása)

(2007/C 140/09)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: B. Schima és H. Hottiaux meghatalmazottak)

Alperes: Belga Királyság (képviselő: D. Haven meghatalmazott)

Tárgy

Tagállami kötelezettségzegés – A veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek veszélyeinek ellenőrzéséről szóló 96/82/EK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2003. december 16-i 2003/105/EK tanácsi irányelvből (HL L 345., 97. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 4. kötet, 398. o.) eredő kötelezettségek teljesítéséhez szükséges intézkedések előírt határidőn belül történő meghozatalának elmulasztása

Rendelkező rész

1) A Belga Királyság, mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek veszélyeinek ellenőrzéséről szóló 96/82/EK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2003. december 16-i 2003/105/EK tanácsi irányelv rendelkezéseinek – nem teljesítette az irányelvből eredő kötelezettségeit.

2) A Bíróság a Belga Királyságot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 281., 2006.11.18.